

Cuestionario de Evaluación después del Entrenamiento Técnico Especializado (para participantes)

Nombre		Número del becario	
--------	--	--------------------	--

Con respecto a cada pregunta, escoja la respuesta más cercana a lo que usted piensa y rodee el número correspondiente con un círculo. Algunas preguntas le piden escribir cifras concretas, pero si le es difícil hacer cálculos exactos, puede escribir cifras aproximadas o estimaciones. Intente contestar a todas las preguntas sin saltarse ninguna.

I. Sobre la capacitación general de AOTS

(Responda solo si es becarios de la capacitación general. Becarios de la Capacitación en el trabajo responda desde el No. II.)

1. Le preguntamos sobre los efectos de la capacitación general de AOTS (en adelante se le denominará capacitación general).

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo
(1) Pudo pasar sin problemas a la capacitación en el trabajo después de terminar la capacitación general	1	2	3	4	5
(2) Las lecciones y visitas realizadas en la capacitación general le sirvieron para pasar sin problemas a la capacitación en el trabajo	1	2	3	4	5
(3) El entrenamiento del idioma japonés realizado en la capacitación general le sirvió para la <u>vida cotidiana</u> durante la capacitación en el trabajo	1	2	3	4	5
(4) El entrenamiento del idioma japonés realizado en la capacitación general le sirvió para el <u>entrenamiento</u> durante la capacitación en el trabajo	1	2	3	4	5

2. ¿Cuáles son los conocimientos y habilidades que pensó que era mejor haber tenido durante la capacitación en el trabajo? Contesté a cada una de las siguientes preguntas.

	No necesaria	Poco necesaria	Algo necesaria	Bastante necesaria	Muy necesaria
[Contenido de la capacitación efectuada mediante las lecciones, visitas y viajes de estudio en la capacitación general]					
(1) Capacidad básica para vivir solo en Japón (Compras, comida, etc.)	1	2	3	4	5
(2) Capacidad para gestionar por sí solo los asuntos relacionados con la capacitación y la vida en Japón (Control de la salud y del tiempo, etc.)	1	2	3	4	5
(3) Capacidad para adaptarse a una sociedad con una cultura diferente (Reconocimiento de una cultura diferente, respuesta al shock cultural)	1	2	3	4	5
(4) Comprensión sobre la cultura y las características sociales de Japón (Geografía, historia, manera de pensar, religión, política, etc.)	1	2	3	4	5
(5) Comprensión sobre la economía japonesa y las características de las empresas de Japón (Economía, administración empresarial, tendencias de las técnicas industriales)	1	2	3	4	5
(6) Comprensión sobre los objetivos, metas y métodos de la capacitación	1	2	3	4	5
(7) Capacidad de comunicación necesaria durante la capacitación en el trabajo (Interacción con su supervisor sobre el contenido de la capacitación, los progresos, etc.)	1	2	3	4	5

	No necesaria	Poco necesaria	Algo necesaria	Bastante necesaria	Muy necesaria
[Contenido de la capacitación efectuada mediante el entrenamiento del idioma japonés en la capacitación general]					
(8) Capacidad de comunicación en japonés necesaria para el <u>entrenamiento</u> durante la capacitación en el trabajo	1	2	3	4	5
(9) Capacidad de comunicación en japonés necesaria para la <u>vida cotidiana</u> durante la capacitación en el trabajo	1	2	3	4	5
(10) Capacidad de entendimiento del idioma japonés	1	2	3	4	5
(11) Competencia gramatical del idioma japonés	1	2	3	4	5
(12) Conocimiento sobre las letras japonesas (Hiragana)	1	2	3	4	5
(13) Conocimiento sobre las letras japonesas (Katakana)	1	2	3	4	5
(14) Conocimiento sobre las letras japonesas (Caracteres chinos)	1	2	3	4	5

II. Sobre la capacitación en el trabajo en la empresa receptora

1. Le preguntamos sobre el contenido, el método y el diseño de la capacitación de técnicas especiales en la empresa receptora (en adelante se le denominará capacitación en el trabajo).

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo
[Contenido]					
(1) El contenido de la capacitación en el trabajo estuvo relacionado con su trabajo.	1	2	3	4	5
(2) El contenido de la capacitación en el trabajo incluyó conocimientos y técnicas nuevas para usted.	1	2	3	4	5
(3) Los conocimientos y técnicas adquiridos mediante la capacitación en el trabajo no podían ser aprendidos en la capacitación interna de la empresa a la que pertenece usted en su país.	1	2	3	4	5
	Muy fácil	Fácil	Adecuado	Difícil	Muy difícil
(4) ¿El contenido de la capacitación en el trabajo fue difícil de adquirir o fácil ?	1	2	3	4	5

	Bajo	Algo bajo	Ni alto ni bajo	Algo alto	Alto
(5) ¿Fue más alto o más bajo el nivel de los conocimientos y técnicas adquiridos en la capacitación en el trabajo en comparación con el nivel de los conocimientos y técnicas utilizados en su empresa antes de que usted viniera a Japón?	1	2	3	4	5
[Método]	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Adecuado	De acuerdo	Muy de acuerdo
(6) La orientación efectuada por los lectores e instructores de la capacitación en el trabajo fue fácil de entender.	1	2	3	4	5
(7) Los lectores e instructores de la capacitación en el trabajo dedicaron el tiempo suficiente a la orientación.	1	2	3	4	5
(8) Los materiales didácticos utilizados durante la capacitación en el trabajo fueron fáciles de entender.	1	2	3	4	5
[Diseño de la capacitación]	Corto	Un poco corto	Adecuado	Un poco largo	Largo
(9) ¿En la capacitación en el trabajo el período de entrenamiento práctico fue largo o corto?	1	2	3	4	5
(10) ¿En la capacitación en el trabajo el período de entrenamiento basado en las lecciones fue largo o corto?	1	2	3	4	5
(11) ¿El período de la capacitación en el trabajo fue largo o corto?	1	2	3	4	5
	Limitados	Un poco limitados	Adecuado	Un poco excesivos	Excesivos
(12) ¿El contenido y la cantidad de la capacitación en el trabajo fueron excesivos o limitados?	1	2	3	4	5

2. Le preguntamos sobre los resultados de la capacitación en el trabajo.

(1) Estableciendo como 100 el plan de capacitación previsto antes del inicio de la capacitación en el trabajo, ¿qué tanto por ciento da usted al contenido ofrecido (enseñado) en la capacitación en el trabajo? Escriba su respuesta en el recuadro de la derecha.	%
(2) Estableciendo como 100 los conocimientos y las técnicas ofrecidos (enseñados) en la capacitación en el trabajo, ¿qué tanto por ciento de ellos piensa usted que ha adquirido? Escriba su respuesta en el recuadro de la derecha.	%

3. Le preguntamos sobre su grado de satisfacción respecto a la capacitación en el trabajo.

	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo
(1) Está satisfecho con el contenido, el método y el diseño de la capacitación en el trabajo de la empresa receptora.	1	2	3	4	5
(2) En la capacitación en el trabajo la orientación fue realizada en un idioma que usted podía entender y no hubo problemas de idioma.	1	2	3	4	5
(3) Está satisfecho con los resultados que usted consiguió en la capacitación en el trabajo.	1	2	3	4	5
(4) En la capacitación en el trabajo pudo adquirir conocimientos y técnicas que solo podían ser aprendidos en Japón.	1	2	3	4	5

III. Sobre el tipo de vida durante la capacitación

1. Le preguntamos sobre la vida que llevaba durante la capacitación general y la capacitación en el trabajo. (Responda sobre su vida cotidiana fuera del horario de capacitación.)

(1) ¿Dónde se alojó durante la capacitación en el trabajo?

1. Centro de Capacitación de AOTS	2. Residencia de la empresa receptora
3. Apartamento, etc. preparado por la empresa receptora	4. Hotel económico
5. Otro ()	

(2) ¿Dónde comió durante la capacitación en el trabajo (exceptuando el almuerzo de los días hábiles)?

1. Utilizó el comedor del Centro de Capacitación de AOTS.	2. Utilizó el comedor de la residencia de la empresa receptora.
3. Comió en restaurantes.	4. Preparó comidas por sí mismo.
5. Otro ()	

2. Le preguntamos sobre su grado de satisfacción respecto al tipo de vida durante la capacitación general y la capacitación en el trabajo en cuanto a los siguientes puntos.

Respecto a **todos** los siguientes puntos, responda **tanto** sobre el tipo de vida durante la capacitación general (en la parte izquierda) como sobre el tipo de vida durante la capacitación en el trabajo (en la parte derecha).

	Tipo de vida durante la capacitación general					Tipo de vida durante la capacitación en el trabajo				
	Muy insatisfecho	Bastante insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Bastante satisfecho	Muy satisfecho	Muy insatisfecho	Bastante insatisfecho	Ni satisfecho ni insatisfecho	Bastante satisfecho	Muy satisfecho
(1) Su habitación durante la capacitación	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
(2) Lugar y tipo de comidas	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
(3) Frecuencia y contenido de los eventos organizados durante el fin de semana	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
(4) Cuidado o apoyo por parte del personal de AOTS	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
(5) Cuidado o apoyo por parte del personal encargado de la capacitación de la empresa receptora	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5

IV. Sobre la capacitación interna de la empresa a la que pertenece usted en su país

1. Le preguntamos sobre la capacitación interna de la empresa a la que pertenece usted en su país (en adelante se le denominará capacitación interna de la empresa).

La capacitación interna de la empresa a la cual se refiere aquí no se limita a la capacitación de introducción anterior a la llegada a Japón sino que se incluye la capacitación planificada y realizada dentro de la empresa bajo la orientación por parte del conferencista/instructor durante cierto período (más de un día en total) exclusivamente para los empleados de la empresa. Aquí, se han establecido las mismas preguntas que las de "II. Sobre la capacitación en el trabajo en la empresa receptora", teniendo como objetivo comparar y analizar los puntos buenos y los puntos que se deben mejorar de la capacitación interna y de la capacitación en el trabajo.

(1) ¿Usted ha recibido capacitación interna de la empresa antes de venir a Japón?	1. Sí	2. No
---	--------------	--------------

2. Le preguntamos sobre el contenido, el método y el diseño de la capacitación interna de la empresa.

(Las personas que contestaron "2. No" en la pregunta anterior 1.-(1), no necesitan contestar a las siguientes preguntas.)

[Contenido]	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo
(1) El contenido de la capacitación interna de la empresa estuvo relacionado con su trabajo.	1	2	3	4	5
(2) El contenido de la capacitación interna de la empresa incluyó conocimientos y técnicas nuevas para usted.	1	2	3	4	5
(3) Los conocimientos y técnicas adquiridos mediante la capacitación interna de la empresa no podían ser aprendidos en esta capacitación en el trabajo.	1	2	3	4	5
	Muy fácil	Fácil	Adecuado	Difícil	Muy difícil
(4) ¿El contenido de la capacitación interna de la empresa fue difícil de adquirir o fácil?	1	2	3	4	5
	Bajo	Algo bajo	Ni alto ni bajo	Algo alto	Alto
(5) ¿Era más alto o más bajo el nivel de los conocimientos y técnicas adquiridos en la capacitación interna de la empresa en comparación con el nivel de los conocimientos y técnicas utilizados entonces en la empresa en conjunto donde usted trabaja?	1	2	3	4	5
[Método]	Muy en desacuerdo	En desacuerdo	Ni de acuerdo ni en desacuerdo	De acuerdo	Muy de acuerdo
(6) La orientación efectuada por los lectores e instructores de la capacitación interna de la empresa fue fácil de entender.	1	2	3	4	5
(7) Los lectores e instructores de la capacitación interna de la empresa dedicaron el tiempo suficiente a la orientación.	1	2	3	4	5
(8) Los materiales didácticos utilizados durante la capacitación interna de la empresa fueron fáciles de entender.	1	2	3	4	5
[Diseño de la capacitación]	Corto	Un poco corto	Adecuado	Un poco largo	Largo
(9) ¿En la capacitación interna de la empresa el período de entrenamiento práctico fue largo o corto?	1	2	3	4	5
(10) ¿En la capacitación interna de la empresa el período de entrenamiento práctico fue largo o corto?	1	2	3	4	5
(11) ¿El período de capacitación interna de la empresa fue largo o corto?	1	2	3	4	5
	Limitados	Un poco limitados	Adecuados	Un poco excesivos	Excesivos
(12) ¿El contenido y la cantidad de capacitación interna de la empresa fueron excesivos o limitados?	1	2	3	4	5

3. Le preguntamos sobre los resultados de la capacitación interna de la empresa.

(1) Estableciendo como 100 el plan de capacitación previsto antes del inicio de la capacitación interna de la empresa, ¿qué tanto por ciento da usted al contenido ofrecido (enseñado) en dicha capacitación? Escriba su respuesta en el recuadro de la derecha.	%
(2) Estableciendo como 100 los conocimientos y técnicas ofrecidos (enseñados) en la capacitación interna de la empresa, ¿qué tanto por ciento de ellos piensa usted que ha adquirido? Escriba su respuesta en el recuadro de la derecha.	%

Aquí se terminan las preguntas. Muchas gracias por su cooperación.